Ausgabe Nr. 31 13. Oktober 2025

(Holcim)-Brücke Industriestrasse – Vollsperrung vom 25.10. – 27.10.2025

Die Brücke über der Industriestrasse in Würenlingen wird seit dem 11. August 2025 instandgesetzt. Die Bauarbeiten schreiten gut voran und das Bauprogramm kann eingehalten werden. Im Rahmen der Instandsetzungsarbeiten müssen beide Fahrbahnübergänge ersetzt werden. Für den Einbau der Fahrbahnübergänge muss die Brücke aus Gründen der Qualitätssicherung sowie der Arbeitssicherheit für den gesamte Verkehr gesperrt werden.

Die Sperrung beginnt am Samstag, 25. Oktober 2025 um 07.00 Uhr und dauert bis Montag 27. Oktober, um 05.00 Uhr.

Der Einbau erfordert trockene und genügend warme Witterungsverhältnisse. Bei ungünstigem Wetter kann es zu einer Verschiebung kommen (01. bis 03. November). Bitte beachten Sie die Informationstafeln im Baustellenbereich.

Für die Zu- und Wegfahrt zum Industriequartier und/oder Wald bitten wir den Langsamverkehr sowie sämtliche PKWs und Lieferwagen den nördlichen Bahnübergang Hengelweg via Forstwerkhof zu benutzen. Ausserdem besteht die Alternative Route vom Süden her über die Hardstrasse via ARA ins Industriequartier zu gelangen.

Die Zu- und Wegfahrt für LKWs wird über das südlich gelegene Holcim Areal umgeleitet. Diese Umleitung ist jedoch nur für LKWs gestattet. Bitte beachten Sie das Einbahnsystem.

Für die unvermeidbaren Einschränkungen danken wir Ihnen bereits jetzt herzlich für Ihr Verständnis. Alle Beteiligten setzen alles daran, die Bauzeit so kurz wie möglich zu halten.

Für Fragen und Anliegen steht Ihnen Herr Michael Gutzwiller unter der Telefonnummer 044 523 59 01 gerne zur Verfügung.

Orientierungsanlass zur Einwohnergemeindeversammlung und Informationsveranstaltung zur Elektrizitätsversorgung

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung am Montag, 3. November 2025, Festsaal Dorfschüür, zum Orientierungs- und Informationsanlass ein.

19.00 Uhr – Orientierungsanlass im Zusammenhang mit der Einwohnergemeindeversammlung zum Traktandum High-Techzone Würenlingen

20.00 Uhr – Informationen zur Elektrizitätsversorgung Würenlingen

Im Anschluss an den Orientierungsanlass zur Einwohnergemeindeversammlung informieren die Technischen Werke Würenlingen (TWW) über aktuelle Themen rund um die Elektrizitätsversorgung, den Strommix sowie die Wahlmöglichkeiten für die Kundinnen und Kunden.

Die beiden Veranstaltungen können **unabhängig voneinander besucht** werden. Alle interessierten Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich eingeladen.

Donnerstag, 23. Oktober 2025, 14.30 Uhr Lotto im Altersheim

Die Frauengemeinschaft Würenlingen lädt alle Seniorinnen und Senioren zum Mitspielen ein.

Anschliessend gibt es Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag und eine grosse Beteiligung.

Neue Gesichter sind herzlich willkommen. Für eine Mitfahrgelegenheit melden Sie sich bitte bei Edith Zürrer, Tel. 077 493 82 87

Schenk mir eine Geschichte auf Spanisch

Regálame un cuento – Un proyecto para fomentar la lectura en la familia en Español

22. Oktober und 10. Dezember 2025, jeweils mittwochs, 14:00 bis 15:30 Uhr

Dorfbibliothek Würenlingen, Dorfstrasse 35, 5303 Würenlingen

Eltern, Grosseltern und Kinder von 2 bis etwa 6 Jahren sind herzlich eingeladen zum: Geschichten hören, Verse und Lieder kennenlernen, Bilderbücher anschauen, Spielen, Malen und Basteln. Austausch über Sprachentwicklung, Leseförderung und Mehrsprachigkeit. Eintritt frei.

Kontakt und Info: Ariadne Escarcega, 076 574 49 41 / E-Mail: info@interkultureller-verein-brugg.ch oder info@bibliothek-wuerenlingen.ch

Unterhaltung/Comedy: OHNE ROLF mit Blattrand

Samstag, 25. Oktober 2025, 20.00 Uhr, Dorfschüür Würenlingen

Das preisgekrönte Duo OHNE ROLF verblüfft mit einer einzigartigen Kleinkunstform: Sprechen heisst bei OHNE ROLF Blättern. Die auf 1000 Plakate gedruckten knappen Sätze wie auch das überraschende Geschehen zwischen den Zeilen sind umwerfend witzig, spannend und gelegentlich sogar musikalisch.

OHNE ROLF hat mit vorgedruckten Plakaten eine komplett neue Kleinkunstform erfunden. Mittlerweile gibt es fünf abendfüllende Programme. Damit touren die beiden durch den ganzen deutschsprachigen Raum und begeistern Comedy-Liebhaber, Theaterpublikum und sogar Lesemuffel gleichermassen.

In Würenlingen zeigt OHNE ROLF das erfolgreiche Programm «Blattrand».

Türöffnung um 19.15 Uhr, Vorverkauf im Bluemehüüsli oder in der Papeterie Siggenthal (bar oder TWINT), online **www.kulturkreis-wuerenlingen.ch**, Eintritt 35.- / 20.-, Barbetrieb.

Bestellung Deckäste / Kranzäste und frisches Brennholz ab Wald

Datum: Unterschrift:

Der/die Unterzeichnete bestellt folgende Mengen Deckäste / Kranzäste und grünes Brennholz aus frischem Holzeinschlag ab Wald.

Deckäste Weisstanne ca. 10 – 15 kg.			Bund	à	CHF 20.—
Kranzäste Nordm.Tanne ca. 6 – 8 kg.			Bund	à	CHF 20.—
Buche (Rugel /Spälten)			Ster	à	CHF 120.—
_aubholz gemischt			Ster	à	CHF 110.—
Nadelholz			Ster	à	CHF 100.—
Astmaterial (Schlagraum)			für Wellen gratis		
			(alle P	reis	se inkl. MWST.)
Besteller:	Name/ Vorname:		•••••	••••	
	Adresse		•••••	••••	
Bitte diesen Talon bis Freitag, 31. Oktober 2025 an den Forstbetrieb Würenlingen, Gemeindehaus, Dorfstrasse 13, 5303 Würenlingen, senden. Oder Mail an <i>forstbetrieb@wuerenlingen.ch</i>					
Für die Abholung der Deck- und Kranzäste wird eine Einladung verschickt. Ca. Mitte Nov. 2025. Die Zustellung der Holzzuteilung erfolgt im Frühjahr (ca. Mai / Juni) 2026.					